

## إذا كنت ضحية للجريمة, قانون منيسوتا يوفر لك حقوق محددة. اعرف حقوقك

### الحق في الإبلاغ:

- حقوق ضحية الجريمة
- \* إقامة محاكمة والحق في المشاركة فيها
- \* الإطلاع على محتويات أي اتفاق
- \* التغييرات في الجدول الزمني, لإجراءات المحكمة
- عند طلب الضحية الممثل أمام المحكمة للدلاء بشهادته
- التصرف النهائي في القضية
- الأستئنافات المقدمة من قبل المدعى عليه , والحق في حضور مرافعات شفهية أو جلسة الاستماع , والحق في أن يكون تبلغ بالتصرف النهائي.
- \* التعديلات المقترحة لعقوبة الجاني , بما في ذلك التاريخ والوقت ومكان المحاكمة والحق في توفير المعلومات.
- \* الإفراج أو هروب الجاني من السجن أو المؤسسة الاحتجازية أو نقل إلى مرفق أقل أمان.
- \* التماس المجرم الحذف تلقائيا
- \* الحق في طلب الاسترداد.
- \* الحق في طلب تعويضات
- معلومات عن أقرب برنامج لمساعدة ضحايا الجريمة أو مصادر.
- عريضة لارتكاب الجاني مدنيا , نتيجة هذا التماس , واخبار الجاني بإمكانية ان لا يتهم/بيان الالتزام المدني.

### الحق في الحماية من الاساءة:

- \* الحق في الانتظار في منطقة آمنة أثناء إجراءات المحكمة.
- \* الحق في طلب عنوان المنزل والعمل,الهاتف, ورقم وتاريخ الميلاد والتحفظ عليها في جلسة علنية.الحق في أن يطلب من وكالة إنفاذ القانون حجب هويته من الجمهور.
- \* الحماية من انتقام أصحاب العمل ضد الضحايا والشهود
- الإدلاء بشهاداتهم ولضحايا جرائم العنف وأسره
- اللذين يأخذون فترة زمنية معقولة قبل المحاكمة
- \* العبث مع الشاهد يعتبر جريمة ويجب أن يذكر حق المشاركة في محاكمة:
- \* الحق في طلب محاكمة سريعة.
- \* الحق في توفير اضافات في قرار تحويل المحاكم
- حق الاعتراض شفويا أو خطيا على الاتفاق مع الادعاء في جلسة الاستماع.
- \* حق الاعتراض شفويا أو كتابيا على التصرف المقترح أو العقوبة.
- \* الحق في إبلاغ المحكمة من تأثير الجريمة شفويا أو خطيا في جلسة النطق بالحكم.
- الحق في إبلاغ المحكمة في جلسة النطق بالحكم من التأثير الاجتماعي والاقتصادي للجريمة على الأشخاص والشركات في المجتمع
- \* الحق في يكون حاضرا في جلسات اصدار الحكم وجلسات الاستماع
- \* الحق في تقديم بيان بشأن قرار الإفراج / الإفراج عن الجاني من الالتزام المدني

### الحق في تقديم طلب على المساعدة المالية:

- \* يجوز للمجني عليهم من الجرائم العنيفة الطلب للحصول على المساعدة المالية (التعويضات) من الولاية إذا عانوا من خسائر اقتصادية نتيجة لهذه الجريمة
- \* يجوز للضحية الطلب من المحكمة أن تأمر المدعى عليه بدفع تعويض إذا تم العثور عليه مذنب.
- \* يجوز للضحية طلب عقد جلسة استماع الاختبار تجدد ل 60 يوما قبل انتهاء الاختبار إذا لم يتم دفع التعويضات

### العنف العائلي، الاعتداء الجنسي، وضحايا

#### التحرش:

- الحق في أن يبلغوا بقرار المدعي العام بضعف القضية او رفض القضية جنبا إلى جنب مع معلومات حول التحرش او يسعى للحصول على امر حماية او مضايقة في اي رسوم.
- \* الحماية من الانتقام من ضحايا العمل باخذ فترة زمنية معقولة لدخول برنامج الحماية او الإجراءات الزجرية أو مضايقة النظام.
- \* ضحايا العنف المنزلي القدرة على إنهاء عقد الإيجار دون عقوبة او دفع
- ممكن لضحايا الاعتداء الجنسي تقديم طلب سري لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية من الجاني.
- ضحايا الاعتداء الجنسي غير مضطرين لدفع تكلفة فحص الاعتداء الجنسي.
- ضحايا الاعتداء الجنسي قد لا يكونون بحاجة للخضوع لفحص كشف الكذب من أجل اي تحقيق او ملاحقة والمضي قدما.

## الاسئلة المطروحة دائما

كيف يمكنني الحصول على معلومات محددة حول هذه القضية؟

أتصل بوكالة القوانين المحلية أو مكتب المدعي العام أو مزود خدمة الضحايا للحصول على معلومات.

ماذا كنت تحتاج إلى مساعدة مالية؟

يمكن أن تكون مؤهلا للحصول على تعويضات من ولاية مينيسوتا إذا كنت ضحية لجرائم العنف والتكاليف ذات الصلة بالرعاية الطبية، وتقديم المشورة، وتقديم المشورة، جنازة، أو الأجور الضائعة. يمكن أن تكون مؤهلا للحصول على التعويض من المدعى عليه إذا كان قد وجد هو/هي مذنب أو الإقرار بالذنب

ماذا ينبغي أن أفعل إذا تلقيت استدعاء أو دعوة للدلاء بشهادة؟

الاستدعاء هو أمر من المحكمة للمثول أمام المحكمة. أقرأها بعناية فائقة. وسوف تحوي على تعليمات للاتصال بالمحكمة للحصول على المعلومات والموقع. ومع ذلك، إذا كان لديك تضارب بالمواعيد أو لديك أي أسئلة، اتصل بأي كان من أرسل الاستدعاء. كشاهد، سوف تتلقى رسوم رمزية على وقتك وعدد الكيلومترات.

هل تنطبق هذه الحقوق عندما يكون مرتكب الجريمة من الأحداث؟

نعم.

كيف أعرف عندما يكون الجاني خرج من السجن أو السجن؟ سوف تكون على علم بالإفراج عن الجاني من السجن أو الحبس، عليك أن تطلب طلب خاص ليتم إعلامك. اتصل بـ VINE ( مكتب معلومات الضحايا والاضطراب اليومي) وأسأل للتسجيل بنظام الاخطار التلقائي، او التكم الى المركز المحلي لخدمة الضحايا لمزيد من المعلومات. نظام VINE يتضمن ادارة تصحيحات المرافق، معظمها، ولكن ليس كلها، مرافق المقاطعة في ولاية مينيسوتا. إدارة التصحيحات لديها نماذج طلبات الإخطار إضافي الذي يجب أن يملأ.

هل يمكنني حضور جميع جلسات الاستماع؟

نعم. بشكل عام، إجراءات المحكمة الجنائية التي تشمل متهمين بالغين مفتوحة للجمهور. يجوز للقاضي إغلاق السمع أو استبعاد طرف تحت ظروف معينة. يجوز للمدعي عليهم في الحالات التي تنطوي على الأحداث المخالفين للقانون حضور إجراءات المحكمة.

## المصادر

عندما يكون المجرم في السجن :

عليه ان يطلب اعلامه باطلاق سراح سجين أو للحصول على معلومات أخرى حول الحجز:

Minnesota VINE

المعلومات والاضطراب اليومي

1.877. MN4.VINE • 1.877.664.8463

www.vinelink.com

للحصول على معلومات حول التعويضات المالية في حالات الجرائم العنيفة ، اتصل:

مجلس تعويضات ضحايا الجريمة

651.201.7300 • 1.888.622.8799

إذا كنت ضحية جريمة او شاهد وتعتقد حقوقك قد انتهكت، اتصل:

وحدة العدل لضحايا الجريمة

651.201.7310 • 1.800.247.0390 ext. 3

## للاتصال بنا

### مكتب برنامج العدالة

445 Minnesota Street, Suite

2300 St. Paul, MN 55101-1515

E-mail: dps.justiceprograms@state.mn.us

Web site: www.ojp.state.mn.us

الرئيسي 651-201-7300

888-622-8799 الخط المجاني

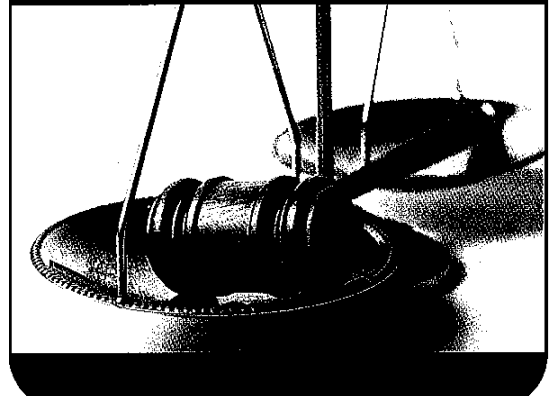
651-205-4827 TTY 651-

296-5787 Fax

12/10

## حقوق ضحايا الجرائم

# CRIME VICTIM RIGHTS



مكتب برنامج العدالة

ادارة مينيسوتا للسلامة العامة